

TEATR IM. CYPRIANA NORWIDA  
W JELENIEJ GÓRZE

VACLAV ČTVRTEK

PRZYGODY  
ROZBÓJNIKA RUMCAJSA

przekład — Ernest Bryll

336





Dyrektor — ALINA OBIDNIAK  
 Z-ca Dyrektora — HENRYK SZOKA  
 Kierownik Literacki — JANUSZ DEGLER

## WIDOWISKO MUZYCZNE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY

w dwóch częściach

Reżyseria — Alina OBIDNIAK  
 Scenografia — Aleksandra SELL-WALTER  
 Muzyka — Katarzyna GÄRTNER  
 Konsultant słowa — Mieczysława WALCZAK  
 Ruch sceniczny — Włodzimierz KOWALEWSKI  
 Asystent reżysera — Jan BOGUSZ  
 Kier. muzyczne — Bogdan DOMINIK

PREMIERA, LISTOPAD 1974 ROK. XXX SEZON 1974/75

(pierwsza premiera sezonu 1974/75)

### POSTACIE:

Rumcajs . . . . .	Wojciech KOSIŃSKI
Śloneczko . . . . .	Krzysztof JANCZAR
	Teresa LEŚNIAK
	Irena KRAWCZYK
	Grażyna JUCHNIEWICZ
	Marlena ANDRZEJEWSKA
	(adeptka)
Zajączki . . . . .	Jan BOGUSZ
	Andrzej KEMPA
	Bogusław PARCHIMOWICZ
	Wiesław SŁAWIK
	Mariusz DOMASZEWICZ
Kukulka . . . . .	Czesława GRĄDZKA
Dobosz . . . . .	Zbigniew BARTOSZEK
Żołnierz i Dąb . . . . .	Zbigniew SZYMCZAK
Gefrajter . . . . .	Włodzimierz KOWALEWSKI
Żołnierz . . . . .	Paweł GRĄDZKI
Żołnierz i Smok . . . . .	Stanisław CICHOCKI (adept)
Hanka . . . . .	Aleksandra HOFMAN
Anka . . . . .	Krystyna KULIG
Starosta . . . . .	Ryszard WOJNAROWSKI
	Henryka DYGDALOWICZ
Mieszczki . . . . .	Zofia FRIEDRICH
	Magda SZKOPÓWNA-
	-BARTOSZEK
Książę Pan . . . . .	Roman TALARCZYK
Księżna Majolena . . . . .	Małgorzata MREŁA (adeptka)

Przedstawienie prowadzi                      Kontrola tekstu  
 WŁADYSŁAW SAWKO                      GRAŻYNA KOZŁOWSKA

PRZERWA PO PIERWSZEJ CZĘŚCI

Kierownik techniczny  
MIECZYŚLAW KULCZYK

Brygadier sceny  
ANTONI CHICZEWSKI

Rekwizytor  
RYSZARD WOJNAROWSKI

Światło  
JERZY BURY

JERZY OFMAŃSKI

Dźwięk  
KATARZYNA WNOROWSKA

Kierownicy pracowni

krawieckiej  
JANINA SMERECZYŃSKA

perukarskiej  
JÓZEFA GRABOWSKA

stolarskiej  
JAN NARBUTOWICZ

szewskiej  
ALEKSANDER DRAL

malarskiej  
HELIODOR JANKOWSKI

tapicerskiej  
FRANCISZEK BRZEGOWY

elektrotechnicznej  
BENEDYKT ZIENTALAK

rysunki projektował  
BOGDAN ŻMIDZIŃSKI